

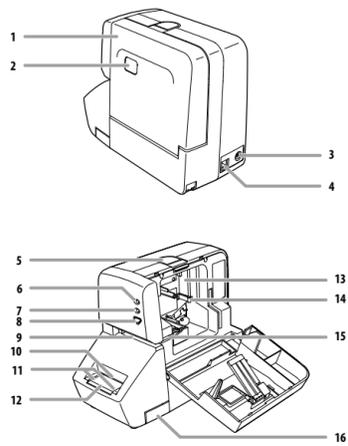
Français

Lisez attentivement ce document afin d'utiliser cet appareil correctement et en toute sécurité.



412125700

Désignation des éléments



- Cache du compartiment
- fenêtre de contrôle du ruban
- Prise d'alimentation
- Connecteur USB
- Bouton d'ouverture du cache
- Voyant d'alimentation
- Voyant de prédecoupe
- Bouton d'alimentation du ruban
- Fente de sortie de la bande
- Fente d'entrée du massicot
- Guide du massicot
- Table du massicot
- Compartiment de la cassette
- Crochet de protection
- Guide de ruban
- Bac du massicot

Instructions de sécurité

Pour votre sécurité, lisez attentivement les documents connexes pour utiliser cet appareil correctement. Après avoir lu toutes les instructions, conservez ce manuel à portée de main pour pouvoir vous y référer ultérieurement et trouver la solution aux problèmes rencontrés. Vous trouverez ci-après les précautions de sécurité à respecter pour protéger les utilisateurs, leur environnement et leurs biens contre toute blessure et tout dommage. Les précautions sont classées comme suit en fonction des risques de blessures corporelles et de dommages matériels en cas de non-respect des instructions ou de mauvaise utilisation de l'appareil.

AVERTISSEMENT
Ce symbole indique des informations qui, si elles sont ignorées, peuvent entraîner des blessures corporelles graves voire mortelles suite à une erreur de manipulation.

ATTENTION
Ce symbole indique des informations qui, si elles sont ignorées, peuvent entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels suite à une erreur de manipulation.

Voici la définition et la signification de chaque symbole utilisé dans les précautions.

Indique les informations correspondant à un «
rapport important».

Indique une mise en garde par rapport à une action interdite ou prohibée.

Indique qu'une procédure est obligatoire.

AVERTISSEMENT
Utilisation de l'adaptateur secteur et du câble d'alimentation

N'utilisez que l'adaptateur secteur et le câble d'alimentation dédiés. N'utilisez l'adaptateur secteur qu'à la tension spécifiée. Dans le cas contraire, une détérioration, une surchauffe, un incendie ou une électrocution peut survenir.

Prenez les précautions suivantes lors de la manipulation de l'adaptateur secteur et du câble d'alimentation :
• Veillez à éviter tout câblage en cascade.
• N'insérez pas de fiche poussiéreuse dans une prise.
• Insérez correctement la fiche dans la prise.
• Ne tenez pas la fiche les mains mouillées.
• Ne tirez pas sur le câble d'alimentation lors du débranchement de la fiche. Veillez à tenir la fiche lors de son débranchement.
• Ne modifiez pas l'adaptateur secteur ou le câble d'alimentation.
• Protégez l'adaptateur secteur et le câble d'alimentation contre tout choc violent et ne posez aucun objet lourd sur l'adaptateur secteur ou le câble d'alimentation.
• Évitez de tordre ou de torsader l'adaptateur secteur ou le câble d'alimentation.
• Ne placez pas l'adaptateur secteur ou le câble d'alimentation à proximité d'un radiateur.

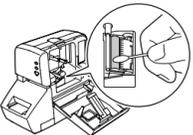
Nettoyage

Lorsque l'appareil est encrassé

Nettoyez-le avec un chiffon doux. S'il est vraiment très sale, utilisez un chiffon légèrement imbibé d'eau.

N'utilisez jamais de produits chimiques ou de solvants comme de la benzine ou de l'alcool, ni même de lingettes imprégnées de produits chimiques.

Lorsque la tête d'impression est encrassée
Si l'impression est à peine visible ou si certaines parties ne sont pas imprimées, la tête d'impression est peut-être encrassée. Nettoyez la tête d'impression avec un coton-tige légèrement imbibé d'alcool (éthanol disponible dans le commerce).



N'utilisez aucun adaptateur secteur ou câble d'alimentation endommagé. Dans le cas contraire, une détérioration, une surchauffe, un incendie ou une électrocution peut survenir.

Ne touchez pas la fiche d'alimentation en cas d'orage.

Utilisation de cet appareil

Protégez cet appareil contre les chocs ou contraintes (évités les chutes, les coups ou le piétinement). Dans le cas contraire, vous risquez de casser l'appareil et d'entraîner un incendie ou une électrocution. Si l'appareil est endommagé, mettez-le immédiatement hors tension, débranchez l'adaptateur secteur, puis contactez le centre de service clientèle d'EPSON. Si vous continuez à l'utiliser, un incendie ou une électrocution peut survenir.

Veillez à ne pas renverser de boisson (thé, café, ou jus de fruit) sur l'appareil. Veillez également à ne pas pulvériser d'insecticide vers l'appareil. Il pourrait en résulter un dysfonctionnement, un incendie ou une électrocution. Si du liquide a été renversé sur l'appareil, mettez-le hors tension, débranchez l'adaptateur secteur immédiatement, puis contactez le centre de service clientèle d'EPSON. Si vous continuez à l'utiliser, un incendie ou une électrocution peut survenir.

Ne touchez pas la tête d'impression. Elle devient très chaude et vous risquez de vous brûler.

N'ouvrez aucun cache autre que le cache du compartiment. Dans le cas contraire, un incendie ou une électrocution peut survenir. Utilisez toujours l'appareil comme indiqué dans ce manuel. Dans le cas contraire, vous pourriez endommager l'appareil ou vous blesser.

Si vous rencontrez l'un des problèmes suivants, mettez immédiatement l'appareil hors tension, débranchez l'adaptateur secteur, puis contactez le centre de service clientèle d'EPSON.
• Si l'appareil émet de la fumée, une odeur suspecte ou des bruits étranges
• Si du liquide ou des corps étrangers pénètrent dans l'appareil
• Si l'appareil tombe ou est endommagé

Manipulation du massicot automatique

Lorsque vous retirez le bac du massicot, mettez l'appareil hors tension. Si l'appareil est utilisé sans le bac du massicot, la lame située à l'intérieur de l'appareil peut entraîner des blessures ou des dommages. Lorsque vous nettoyez le bac du massicot, ne touchez pas le massicot situé à l'intérieur de l'appareil avec vos doigts, afin d'éviter tout risque de coupure.

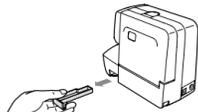
N'insérez aucun objet autre que des étiquettes, comme un trombone ou la pointe d'un stylo, dans la fente d'entrée du massicot. Dans le cas contraire, vous risquez de casser le massicot.

Entretien du massicot

Nettoyage du massicot
Retirez le bac du massicot et nettoyez ce dernier régulièrement.

Vérifiez que l'alimentation est coupée avant de procéder au nettoyage.

- Débranchez l'adaptateur secteur pour mettre l'appareil hors tension.
- Retirez le bac du massicot. Tirez le bac à l'aide de l'ergot situé sur la partie inférieure.



- Retirez les résidus de papier. Enlevez-les à l'aide d'un coton-tige ou d'un objet similaire.



Ne posez pas les doigts au niveau de la fente de sortie du ruban (fente d'éjection des étiquettes), lors de l'impression ou de l'utilisation du massicot, afin d'éviter tout risque de coupure.

Utilisation du massicot de prédecoupe

Ne posez pas les doigts au niveau de la fente de sortie du ruban (fente d'éjection des étiquettes), lors de l'impression ou de l'utilisation du massicot de prédecoupe, afin d'éviter tout risque de coupure.

Autres

Ne conservez pas l'appareil, l'adaptateur secteur, le câble d'alimentation, le câble USB ou les cassettes dans les endroits suivants :
• Un endroit où l'appareil se trouve directement exposé au soleil.
• Un endroit où l'appareil pourrait devenir extrêmement chaud, comme un véhicule dont les fenêtres sont fermées.
• Un endroit où l'appareil pourrait devenir extrêmement chaud, comme à proximité d'un radiateur, ou un endroit dont la température est très instable, comme à proximité du conduit d'évacuation d'un climatiseur.
• Un endroit où l'appareil pourrait être aspergé par une douche (salle de bain) ou une averse (en extérieur).
• Un endroit poussiéreux ou exposé à la fumée ou à la vapeur, comme une cuisine, ou à proximité d'un humidificateur.
• Une surface instable comme une table bancale ou une surface inclinée.
• Un endroit où l'appareil serait exposé aux vibrations et aux chocs.
• À proximité de lignes à haute tension ou de tout objet générant un champ magnétique.

Conservez les emballages en plastique de cet appareil ou de ce manuel hors de portée des enfants. Les enfants pourraient s'étouffer en les avalant ou en plaçant leur tête à l'intérieur.

ATTENTION
Utilisation de l'adaptateur secteur

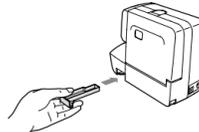
N'utilisez pas l'adaptateur secteur dans un espace restreint et ne le recouvrez pas avec un vêtement ou autre. Dans le cas contraire, l'adaptateur secteur risque de chauffer et de s'abîmer.

Utilisation de cet appareil

Ne montez pas sur l'appareil et ne l'installez pas sur une surface instable comme une table bancale ou une surface inclinée. Dans le cas contraire, l'appareil risque de tomber et provoquer des blessures.

À des fins de sécurité, débranchez cet appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.

- Remettez le bac du massicot en place.



Lorsque vous retirez le bac du massicot, veillez à mettre l'appareil hors tension. Si l'appareil est utilisé sans le bac du massicot, la lame située à l'intérieur de l'appareil peut entraîner des blessures ou des dommages. Ne touchez pas le massicot situé à l'intérieur de l'appareil avec vos doigts, afin d'éviter tout risque de coupure.

Remplacement de la lame du massicot
La lame du massicot peut s'user et s'émousser après une période d'utilisation prolongée. Dans ce cas, contactez le centre de service clientèle d'EPSON pour plus d'informations.

Avant de procéder au nettoyage de l'appareil, débranchez l'adaptateur secteur de la prise.

N'utilisez pas de chiffon humide ou de solvants (alcool, diluant ou benzine).

Autres

Le disque fourni est un CD-ROM de données pour ordinateur. Ne le lisez pas sur un lecteur de CD audio. Dans le cas contraire, un volume sonore important peut détériorer votre capacité auditive ou les haut-parleurs peuvent être endommagés.

Soyez conscient qu'une utilisation prolongée de cet appareil peut entraîner une fatigue visuelle ou similaire.

Manipulation des cassettes

• Veillez à utiliser une cassette et des rubans LC dédiés.
• Certains types de rubans ne peuvent être coupés par le massicot intégré. Pour plus d'informations, veuillez vous référer au manuel d'utilisation de la cassette.
• Veillez à ne pas faire tomber la cassette. De même, ne la démontez pas. Dans le cas contraire, vous risquez de l'endommager.
• Ne retirez pas le ruban manuellement en forçant. Dans le cas contraire, vous risquez d'endommager le ruban et de le rendre inutilisable.
• Évitez d'utiliser une cassette vide. Dans le cas contraire, la tête d'impression pourrait surchauffer et entraîner des dommages ou un dysfonctionnement.

RAPPEL
Les cassettes contiennent un ruban. Lors de la mise au rebut des cassettes, veillez à respecter la réglementation locale en vigueur.

Autres mises en garde
Remarques concernant l'utilisation

• Ne touchez pas la tête d'impression.
• Veillez à ne pas vous couper les doigts lors de la découpe des étiquettes.
• N'apposez pas d'étiquette sur le corps humain, les êtres vivants, les installations publiques ou tout autre bien personnel.

À propos des étiquettes imprimées

Selon le matériau de support et les conditions environnementales, les problèmes suivants peuvent survenir :
Étiquette : décoloration, caractères illisibles, décollement
Côté adhésif : décollement impossible, adhésif résiduel, décoloration, détérioration
• Avant toute utilisation, vérifiez soigneusement l'adéquation de l'étiquette à vos besoins, ainsi que le support destiné à recevoir la face adhésive. EPSON décline toute responsabilité concernant les dommages ou pertes résultant des causes mentionnées ci-dessus.

Spécifications

■ Corps	
Dimensions	85 (L) x 182 (P) x 146 (H) mm environ
Poids	900 g environ (sans la cassette)

■ Conditions d'utilisation	
Température en fonctionnement	De 5 à 35 °C
Température de stockage	De -10 à 55 °C

■ Alimentation		
Adaptateur secteur	Type	AST1527Z1-1
	Fabricant	Seiko Epson Corp.
Entrée	100 - 240 V AC, 0,9 A, 50 - 60 Hz (adaptateur dédié, câble d'alimentation unifié)	
	15 V CC, 2,7 A	
	Alimentation totale en sortie	41 W

■ Largeurs de ruban supportées	
6 mm, 9 mm, 12 mm, 18 mm, 24 mm et 36 mm	

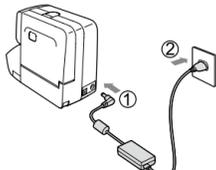
Avant l'utilisation

1. Connexion des câbles
RAPPEL
Cet appareil n'est pas équipé d'un interrupteur de marche/arrêt. La mise sous tension est effectuée automatiquement lorsque l'adaptateur secteur et le câble USB sont connectés. Après la mise sous tension, le voyant d'alimentation situé sur la façade de l'appareil s'allume. Pour vérifier l'état du voyant d'alimentation, consultez : Vérification du voyant d'alimentation et du voyant de prédecoupe

Connexion de l'adaptateur secteur
 Veillez à utiliser l'adaptateur secteur dédié (AST1527Z).

- Insérez fermement la fiche de l'adaptateur secteur dans la prise d'alimentation située à l'arrière de l'appareil.
- Insérez la fiche adéquate de l'adaptateur secteur dans la prise murale.

Ne débranchez pas l'adaptateur secteur ou le câble USB pendant une impression ou durant l'alimentation du ruban. Ceci entraînerait une interruption de l'impression ou de l'alimentation du ruban et pourrait endommager l'appareil.



Connexion à l'ordinateur
RAPPEL
Avant de connecter l'appareil à votre ordinateur, vérifiez que le pilote d'impression est installé sur ce dernier. Si l'appareil est connecté à un ordinateur sur lequel le pilote d'impression n'est pas installé, l'écran de l'assistant de nouveau matériel détecté s'affiche. Cliquez sur « annuler », puis installez le pilote d'impression avant toute utilisation. Procédure d'installation du pilote Label Editor Guide de l'utilisateur

Mettez tout d'abord l'ordinateur sous tension.



Veillez à utiliser le câble USB fourni.

- Connectez l'autre extrémité du câble USB au port USB de l'ordinateur.

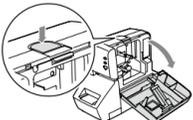


RAPPEL
• Vérifiez la forme et l'orientation du connecteur avant de connecter le câble USB.
• N'utilisez pas de concentrateur USB.
• Lorsque vous connectez deux appareils ou plus à un ordinateur, consultez : Label Editor Guide de l'utilisateur

2. Installation d'une cassette

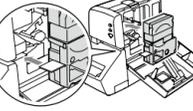
- Tendez le ruban.
- Appuyez sur le bouton d'ouverture du cache pour ouvrir le cache du compartiment.

Ne tenez pas l'appareil par le cache.



- Placez la cassette. Insérez-la fermement, aussi profondément que possible.

Lors de l'installation d'une nouvelle cassette, ou si l'extrémité du ruban est plus proéminente qu'habituellement, placez le ruban dans la fente via le « guide de ruban ».



Ne retirez pas le ruban manuellement en forçant.

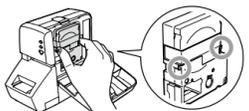
- Fermez le cache. Appuyez sur le centre de la partie supérieure du cache, puis pressez ce dernier jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



Insérez fermement la cassette, aussi profondément que possible. Si le cache est fermé alors que la cassette n'est pas complètement insérée, la cassette ou l'appareil pourrait être endommagé.

Procédure de retrait de la cassette

Maintenez la cassette par les ergots et retirez-la verticalement.



3. Alimentation du ruban
Après l'installation d'une cassette, assurez-vous de l'installation correcte du ruban.

- Appuyez sur la touche de l'appareil. Charger et couper :
alimente le ruban sur 20 mm environ et le coupe.
Charger : alimente le ruban sur 20 mm environ.

4. Création et modification d'une étiquette

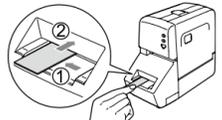
Vous pouvez créer des images d'étiquette à l'aide d'un logiciel d'édition dédié sur votre ordinateur, puis imprimer les étiquettes créées à l'aide de l'appareil. Lors de la première utilisation de l'appareil, installez le pilote d'impression dédié et le logiciel d'édition fournis. Pour plus d'informations sur l'installation et l'utilisation du logiciel, consultez : Label Editor Guide de l'utilisateur



5. Impression d'étiquettes
 Label Editor Guide de l'utilisateur

Arrondissement des angles
Les angles des étiquettes imprimées peuvent être arrondis en insérant celles-ci dans le massicot. Les étiquettes rognées sont non seulement plus esthétiques, mais les angles arrondis empêchent également un décollement des angles des étiquettes.

- Sur la table du massicot, alignez une étiquette sur le guide du massicot, puis insérez-la complètement.



Lorsque vous rognez une étiquette produite à l'aide de l'option « Prédecoupe », pliez-la au niveau de la ligne de découpe, puis insérez-la pli en premier dans la fente d'entrée du massicot.

Ligne de découpe



- Après avoir entendu quelques bruits de découpe, retirez l'étiquette. Vérifiez que les angles sont correctement arrondis.

Si ce n'est pas le cas, recommencez.

- Retournez et alignez l'étiquette sur le guide du massicot pour rognier l'autre extrémité, puis insérez-la pour l'arrondir.

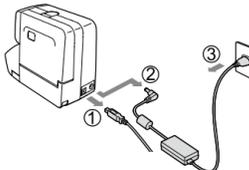
Le massicot ne fonctionne pas pendant l'impression d'étiquettes ou lorsque le cache du compartiment est ouvert.
• Veillez à insérer complètement l'étiquette. Alignez-la également sur le guide du massicot. Sinon, l'étiquette pourrait ne pas être arrondie correctement.
• Assurez-vous de ne plus entendre de bruits de découpe avant de retirer l'étiquette. Si vous retirez l'étiquette pendant le rognage, elle pourrait ne pas être arrondie correctement. En pareil cas, recommencez.
• Ne déplacez pas l'étiquette après l'avoir insérée dans le massicot. Si elle venait à être déplacée, elle ne serait plus alignée et pourrait ne pas être arrondie correctement.
• Les étiquettes de 6 mm de largeur ne peuvent pas être rognées.
• Lors de l'achat, le bac du massicot peut contenir des résidus de papier en raison du test de découpe effectué au cours du processus de fabrication.

6. Collage des étiquettes

- Retirez la pellicule protectrice.
- Posez l'étiquette et appuyez fermement dessus.

Mise hors tension après utilisation

- Déconnectez le câble USB. Débranchez-le de l'appareil et de l'ordinateur.
- Déconnectez l'adaptateur secteur. Débranchez-le de la prise murale et de la prise d'alimentation de l'appareil.



RAPPEL
Pour mettre l'appareil hors tension, débranchez simplement l'adaptateur secteur.

Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée
Retirez la cassette et débranchez l'adaptateur secteur et le câble USB de l'appareil si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée. Conservez l'appareil, l'adaptateur secteur, le câble USB et les cassettes dans un endroit frais et sombre à l'abri de la lumière directe du soleil, des températures élevées ou de l'humidité, des champs magnétiques, des vibrations ou de la poussière.

Impossibilité de rognier l'étiquette correctement

L'avez-vous rognée pendant l'impression ? Le massicot ne fonctionne pas pendant l'impression.

Le cache du compartiment est-il ouvert ? Le massicot ne fonctionne pas si le cache du compartiment est ouvert. Assurez-vous que le cache soit fermé.

Avez-vous inséré correctement l'étiquette dans la fente d'entrée du massicot ? Alignez correctement l'étiquette sur le guide du massicot. Arrondissement des angles

Le bac du massicot est-il rempli de résidus de papier ? Retirez le bac du massicot et enlevez les résidus de papier. Nettoyage du massicot

La lame du massicot est-elle usée ? La lame du massicot peut s'user et s'émousser après une période d'utilisation prolongée. Dans ce cas, contactez le centre de service clientèle d'EPSON pour plus d'informations.

La prédecoupe ne peut être effectuée correctement

Le paramètre « Couper à moitié » est-il activé ? Vérifiez les paramètres du pilote d'impression.

L'option « Ne pas couper à moitié » est-elle sélectionnée ? Vérifiez les paramètres du pilote d'impression.

La lame de prédecoupe est-elle usée ? La lame de prédecoupe peut s'user et s'émousser après une période d'utilisation prolongée. Dans ce cas, contactez le centre de service clientèle d'EPSON pour plus d'informations.

Impossibilité de coller l'étiquette

Avez-vous retiré la pellicule protectrice ? Retirez la pellicule protectrice avant de poser l'étiquette.

Collez-vous l'étiquette sur une surface sale ou rugueuse ? L'étiquette peut ne pas adhérer selon les conditions environnementales et le type de matériau sur lequel vous la collez.

RAPPEL
Si aucune des solutions ci-dessus n'a résolu le problème ou en cas de symptômes différents, contactez le centre de service clientèle d'EPSON.